

マナー

Good Manners Reflect a Kind Heart
 良好的礼仪 彰显您优雅美好的善意 遵守規矩是您的溫柔
 매너로 상냥한 마음을 표현해 보세요



Your thoughtful manners deserve a gold medal!
 为您的良好礼仪颁发金牌! 您的禮儀值得金牌!
 당신의 매너에 금메달!



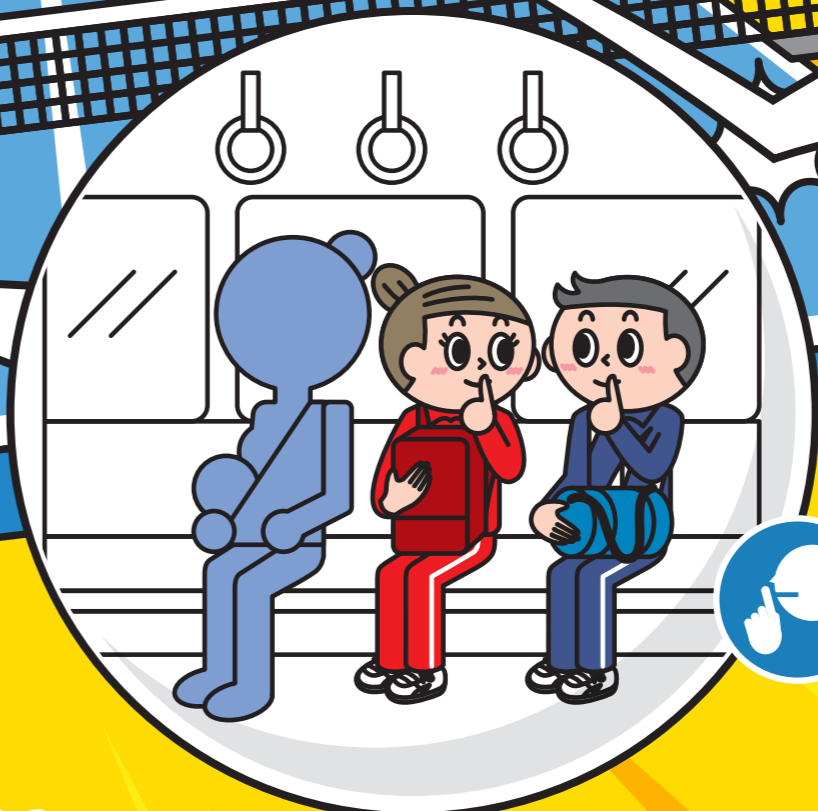
あなたの荷物まわりに
 気づかいを (荷物の持ち方、置き方)

Be mindful of how you carry and place your belongings.
 注意行李的拿放, 不要妨碍周围乘客 請注意隨身行李勿影響他人
 짐을 들고 있거나 내려놓을 때는 주변 사람에게 피해를 끼치지 않도록 배려해 주세요



優しい気持ちで、
 ゆずり合いが大切

With a kind heart, be considerate.
 亲和礼让, 尤为重要 互相禮讓, 相互體諒
 상대를 생각하는 마음으로 서로에게 양보하세요



会話は控えめで、
 お静かに

Keep conversation low.
 尽量轻声交谈, 保持安靜 請輕聲細語
 가급적 대화를 자제하고 부득이한 경우에는 작은 소리로 대화하세요



咳エチケットに
 ご協力を

Practice good coughing hygiene.
 請遵守咳嗽礼仪 請落實咳嗽禮節
 마스크를 쓰는 등 기침 에티켓에 협조해 주세요

それはあなたの優しい気持ち

